

**Wykonawcy zainteresowani
uczestnictwem w postępowaniu**

W nawiązaniu do ogłoszenia o przetargu nieograniczonym zamieszczonego w Biuletynie Zamówień Publicznych nr 565368-N-2018 w dniu 29.05.2018 r. oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zamieszczonej na naszej stronie internetowej dla zamówienia publicznego, którego przedmiotem jest Modernizacja boiska wielofunkcyjnego przy PSP Nr 14 w ramach projektu: „Nowoczesna szkoła - modernizacja i wyposażenie w pomoce dydaktyczne publicznych szkół podstawowych w Ostrowcu Świętokrzyskim wraz z modernizacją infrastruktury sportowej.”

Gmina Ostrowiec Świętokrzyski – jako Zamawiający - działając na podstawie art.38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz.1579 z późn. zm.) –
odpowiada na zapytania nadesłane przez Wykonawcę

Pytanie nr 1.

STWIOR podaje opis nawierzchni pu boiska w sposób niezgodny ze standardami w branży i obowiązującymi normami.

Po pierwsze wskazane parametry techniczne są niezgodnie z normą PN-EN 14877 – obowiązująca w Unii Europejskiej norma określająca wymagania dotyczące sportowych nawierzchni pu otwartych obiektów sportowych, na którą się powołuje.

Nawierzchnia powinna mieć parametry opisane poniżej:

- a) Wytrzymałość na rozciąganie - 0,60 – 0,65 Mpa
- b) Wydłużenie w chwili zerwania - 79 – 81 %
- c) Współczynnik tarcia - 0,54 – 0,56
- d) Odształcenie pionowe w temp. 23°C - 2,1 – 2,3 mm
- e) Amortyzacja – redukcja siły w temp. 23°C - 40-41 %
- f) Grubość całkowita nawierzchni - -Min 13 mm

Poniżej przedstawiamy wymagania wg aktualnej normy PN-EN 14877:2014 dla nawierzchni pu.

parametr	wartość wymagana wg normy PN-EN 14877:2014
Wytrzymałość na rozciąganie, N/mm ² (MPa)	≥ 0,4
Wydłużenie podczas zerwania, %	≥ 40
Tarcie/opór poślizgu, stopnie PTV: - nawierzchnia sucha - nawierzchnia mokra	80÷110 55÷110
Przepuszczalność wody, mm/godz (dotyczy tylko wersji przepuszczalnej dla wody)	≥ 150
Odporność na zużycie/ścieranie aparatem Tabera, g	≤ 4
Odporność po przyspieszonym starzeniu: - wytrzymałość na rozciąganie, N/mm ² - wydłużenie podczas zerwania, % - amortyzacja, % - multisport - lekkoatletyczna	≥ 0,4 ≥ 40 35÷44 typ SA35÷44 35÷50 typ SA35÷50
- odporność nawierzchni lekkoatletycznych na kolce: - wytrzymałość na rozciąganie po kolcach, N/mm ² - zmniejszenie wytrzymałości, % - wydłużenie podczas zerwania po kolcach, % - zmniejszenie wydłużenia podczas zerwania, %	≥ 0,4 ≤ 20 ≥ 40 ≤ 20

Odporność po sztucznym starzeniu:	
- odporność na zużycie (ścieranie Tabera), mm	≤ 4
- zmiana barwy, stopnie skali szarej	≥ 3
Amortyzacja, %:	
- multisport	35÷44 typ SA35÷44
Odkształcenie pionowe, mm:	
- multisport	≤ 6
- lekkoatletyczna	≤ 3
Zachowanie się piłki odbitej pionowo:	
- piłka koszykowa, m/% (w stosunku do betonu) multisport	$\geq 0,89/\geq 85$

Powyższe dowodzi, że wymagane przez Zamawiającego parametry są niezgodne z aktualną normą PN-EN 14877:2014.

Po drugie STWIOR wymaga aby nawierzchnia posiadała certyfikat IAAF mimo, że przedmiotem zamówienia są boiska.

Abstrahując od tego że przedmiotem zamówienia są boiska a nie bieżnie to podane parametry są również niezgodne z wytycznymi IAAF dla nawierzchni lekkoatletycznych jedynym dokumentem dopuszczającym do stosowania jest Certyfikat IAAF (Product Certificate).

Poniżej przedstawiamy wymagania IAAF (International Association of Athletics Federations - pol. Międzynarodowe Stowarzyszenie Federacji Lekkoatletycznych – jedyna na świecie jednostka upoważniona do standaryzacji i certyfikacji nawierzchni lekkoatletycznych), których spełnienie skutkuje wydaniem certyfikatu IAAF PRODUCT CERTIFICATE (certyfikat IAAF nawierzchni):

<i>parametr</i>	<i>wartość wymagana wg IAAF</i>
Zmniejszenie siły (amortyzacja), %	35÷50
Odkształcenie pionowe, mm	0,6÷2,5
Tarcie (współczynnik tarcia)	$\geq 0,5$
Wytrzymałość na rozciąganie, Mpa	$\geq 0,5$
Wydłużenie, %	≥ 40

Powyższe dowodzi, że wprowadzone przez Zamawiającego wymagania dotyczące parametrów są niezgodne z wytycznymi IAAF.

Informujemy, że jeśli wg wyników badań (przeprowadzonych przez licencjonowane przez IAAF laboratorium) będą spełnione wg ww. tabeli wymagania to nawierzchnia otrzymuje certyfikat IAAF (Product Certificate), który jako jedyny uprawnia do stosowania nawierzchni na każdym stadionie lekkoatletycznym na całym świecie.

Po trzecie projekt podaje w wymaganych dokumentach dot. nawierzchni: Certyfikat IAAF oraz Certyfikat First Class IAAF. Powyższe jest niezgodne ze standardami IAAF.

Niefortunność zapisu polega na tym, że na nawierzchnię IAAF wydaje jedynie IAAF Product Certificate natomiast certyfikat IAAF First Class to certyfikat na obiekt lekkoatletyczny (stadion) a nie na samą nawierzchnię sportową pu – w celu wydania certyfikatu IAAF First Class obiekt lekkoatletyczny musi spełniać liczne wytyczne IAAF w tym posiadać nawierzchnię spełniającą wymagania IAAF – posiadającą certyfikat IAAF Product Certificate.

Informujemy, że na nawierzchnie sportowe IAAF wydaje jedynie certyfikat PRODUCT CERTIFICATE.

Nie występuje certyfikat nawierzchni IAAF First Class.

Warunkiem uzyskania certyfikatu nawierzchni IAAF PRODUCT CERTIFICATE jest wykonanie w licencjonowanym przez IAAF laboratorium wyników badań na zgodność z wymogami IAAF i uzyskanie wartości wymaganych przez IAAF a następnie wystąpienie do IAAF o wydanie certyfikatu. Określenie FIRST CLASS wprowadza iluzoryczne wrażenie jakoby potwierdzał wyższą jakość (lepsze parametry) nawierzchni sportowej a tak nie jest ponieważ certyfikat IAAF FIRST CLASS odnosi się do obiektu a nie samej nawierzchni – dlatego właśnie niezbędne jest wyjaśnienie, że nie występuje

certyfiakat IAAF FIRST CLASS na samą nawierzchnię – jak podaje w Zamawiający. Wymagany Certyfiakat First Class IAAF nie jest certyfiakatem dla nawierzchni sportowej tylko dla obiektu sportowego, który spełnia określone przez IAAF wymagania dotyczące całego obiektu (stadionu). Dlatego wymóg posiadania Certyfiakatu First Class jest błędny – powinno być Certyfiakat IAAF (IAAF Product Certificate).

Przy okazji zwracamy uwagę, że przedmiotem zamówienia jest boisko wielofunkcyjne a nie na stadion lekkoatletyczny, co powoduje, że wymaganie certyfiakatu IAAF jest już nieporozumieniem.

Po czwarte podane w tabeli wartości metali ciężkich i DOC są niezgodne z aktualną normą DIN 18035-6:2014, która jako jedyna określa wymagania dla bezpieczeństwa ekologicznego.

- a) DOC - po 48 godzinach < 10
- b) ołów (Pb) < 0,01
- c) kadm (Cd) < 0,001
- d) chrom (Cr) < 0,01
- e) chrom VI (CrVI) < 0,01
- f) rtęć (Hg) < 0,001
- g) cynk (Zn) < 1,5
- h) cyna (Sn) < 0,01

Poniżej wymagania wg aktualnej normy DIN 18035-6:2014 dla bezpieczeństwa ekologicznego nawierzchni pu:

Parametr	Punkty odniesienia DIN 18035-6/7:2014
DOC 24h*	Maks. 100 / maks.50 mg/l
Ekstrakcja EOX	Maks. 100 mg/kg
Ftalany mg/kg	brak
Chlorowane parafiny mg/kg	brak
Ołów (Pb)*	Maks. 0,025 mg/l
Kadm (Cd)*	Maks. 0,005 mg/l
Chrom _{całkowity} (Cr)*	Maks. 0,050 mg/l
ChromVI (CrVI)*	Maks. 0,008 mg/l
Rtęć (Hg)*	Maks. 0,001 mg/l
Cynk (Zn) 24h*	Maks. 0,5 mg/l
Cyna (Sn)*	Maks. 0,04 mg/l
Zapach	niewymagalne
Stan zewnętrzny	niewymagalne

Powyższe dowodzi, że wymagane przez Zamawiającego parametry dot. bezpieczeństwa ekologicznego są niezgodne z aktualną normą DIN 18035-6:2014.

Zamawiający manipuluje parametrami zmieniając ich wartości i wprowadza przedziały dla parametrów mimo, że norma PN-EN 14877:2014 i IAAF tego nie czyni. Dowodzi to jedynie temu, że Zamawiający dąży do sytuacji aby tylko konkretna nawierzchnia na podstawie posiadanych wyników badań spełniała jego wymagania.

Określenie wymagań dotyczących zamawianych produktów musi odnosić się do obiektywnie istniejących norm, do których mogą się stosować wszyscy producenci systemów nawierzchni pu.

Kuriozalnym jest stan rzeczy kiedy nawierzchnia pu typu zamawianego czyli typu NATRYSK spełniająca wymagania normy PN-EN 14877:2014 akceptowana we wszystkich krajach Unii Europejskiej i na świecie, nie mogłaby być zastosowana w m. Sulejów tylko z powodu określenia wymagań przez Zamawiającego niezgodnie z obowiązującą w Unii Europejskiej normą.

W związku z powyższym wnosimy o stosowną korektę i dopuszczenie nawierzchni poliuretanowych zamawianego typu (typu NATRYSK), posiadających parametry zgodne z normą PN-EN 14877:2014 pod warunkiem posiadania:

- Wyniki badań na zgodność z normą PN-EN 14877:2014 (obowiązujące parametry nawierzchni pu)

- Wyniki badań na zgodność z normą DIN 18035-6:2014 (bezpieczeństwo ekologiczne – zawartość metali ciężkich)
 - Certyfikat IAAF (dla nawierzchni w wersji przepuszczalnej dla wody (bez szpachli)
 - Wyników badań WWA
 - Atest higieniczny PZH
 - Karta techniczna potwierdzona przez producenta
 - Autoryzacja producenta nawierzchni poliuretanowej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tą nawierzchnię
- Zaznaczamy, że nie chodzi o to aby Zamawiający obniżył jakość zamawianej nawierzchni pu tylko o to aby opisał wymagania dotyczące nawierzchni w sposób zgodny z obowiązującą w Unii Europejskiej normą PN-EN 14877:2014.

Odpowiedź

Zamawiający opisał przedmiot zamówienia za pomocą cech technicznych, przy użyciu dokładnych i jasnych parametrów oraz określeń. Ponadto, jak wskazuje orzecznictwo w tym zakresie m.in. Krajowa Izba Odwoławcza w wyroku sygn. akt: KIO/UZP 1024/08 „Zamawiający ma prawo opisać swoje potrzeby, żądając produktu o cechach odpowiadających jego potrzebom, a w tym o najwyższych dostępnych standardach jakościowych. Rozwój technologii, a w ślad za tym postęp w produkcji sztucznej nawierzchni kolejnych generacji, daje Zamawiającemu prawo wymagania od Wykonawców dostarczania produktu o pożądanym przez niego parametrach, w nowoczesnej technologii. W tym zakresie Zamawiający kieruje się potrzebą realizowanej inwestycji, celowością i ekonomią wydatkowania środków publicznych i wykorzystaniem w przyszłości obiektu sportowego”.

Określenie takich, a nie innych parametrów nawierzchni jest podyktowane troską o uzyskanie trwałej nawierzchni zapewniającej wieloletnią i bezawaryjną eksploatację. Inwestycja jest finansowana ze środków publicznych co uzasadnia żądanie jak najwyższej jakości robót oraz materiałów wykorzystywanych do jej realizacji. Nawierzchnia projektowanego boiska ze względu na intensywne użytkowanie i ogólną dostępność musi wykazywać się dużą trwałością oraz odpornością. Zrealizowany obiekt ma zapewnić jego wieloletnie użytkowanie bez konieczności narażania się na usuwanie usterek. W interesie publicznym leży, aby zadanie zrealizować w sposób i przy użyciu materiałów pozwalających zachować wysoką jakość inwestycji.

Zamawiający określa następujące parametry nawierzchni

Parametr	Wymagania Zamawiającego
Grubość całkowita nawierzchni	min. 13 mm
Wytrzymałość na rozciąganie Mpa	≥ 0,4 Mpa (wg normy PN EN 14877:2014)
Wydłużenie w chwili zerwania %	≥ 75%
Współczynnik tarcia	0,54- 0,56
Odkształcenie pionowe w temp. 23°C (mm)	2, 1 mm- 2,4 mm
Amortyzacja- redukcja siły w temp 23°C (%)	40- 42%

W przypadku podania minimalnych wymagań dla nawierzchni syntetycznej Zamawiający wskazał parametry minimalne lub przedziały, bez podawania nazwy konkretnego producenta. Wszystkie wymagane minimalne parametry dla nawierzchni określa norma PN-EN14877:2014, które spełnia wymagana przez Zamawiającego nawierzchnia poliuretanowa.

Ponadto informujemy, że Zamawiający posiada materiały świadczące, że podane parametry nawierzchni do zamówienia publicznego poza producentem wymienionym w zapytaniu spełnione są przez co najmniej 2 niezależnych producentów. Porównanie parametrów nawierzchni podanych przez Zamawiającego i wykonywanych przez dwóch producentów określono w załączonej tabeli. Powyższe nawierzchnie producentów opisano jako produkt „A” i „B”. Nieprawdziwe jest twierdzenie, że wymagane parametry techniczne spełnia jedynie jeden producent nawierzchni.

Zamawiający opisując przedmiot zamówienia spełnił art. 29 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający potwierdza wymagania dotyczące zawartości metali ciężkich, zgodnie z obowiązującą normą DIN 18035-6:2014, tj.:

- a. DOC - po 24 godzinach < 40
- b. ołów (Pb) $\leq 0,001$
- c. kadm (Cd) $\leq 0,0002$
- d. chrom (Cr) $\leq 0,001$
- e. chrom VI (CrVI) $\leq 0,008$
- f. rtęć (Hg) $\leq 0,001$
- g. cynk (Zn) $\leq 0,3$
- h. cyna (Sn) $\leq 0,02$

Pytanie nr 2

Projekt podaje opis wierzchniej warstwy nawierzchni pu niezgodnie z technologią: 2-3 mm.

Ww. opis jest niezgodny z przyjętym jedynym wzorcem technologicznym nawierzchni pu typu NATRYSK bez względu na producenta.

Informujemy, że jedyny model nawierzchni typu NATRYSK (bez względu na producenta) przewiduje zawsze, że wierzchnia warstwa ma zawsze ok. 2 mm. Dolna warstwa z SBR ma grubość ok. 11 mm.

Informujemy, że górna warstwa nie może mieć większej grubości niż ok. 2 mm ponieważ składa się z mieszanki systemu pu i granulatu EPDM fr. 0.5-1.5 mm i wg przyjętej technologii do jej wykonania zużywa się materiał w ilości max do 2 kg/m² (dwukrotny natrysk), co daje ok. 2 mm grubości warstwy. Wykonanie natrysku o większej grubości niż ok. 2 mm spowoduje zalanie dolnej warstwy, czego następstwem będzie zanik przepuszczalności dla wody, który stanowi podstawową funkcję tej nawierzchni.

Nie ma technologicznych możliwości zwiększania grubości warstwy natrysku przy zachowaniu przepuszczalności dla wody.

Zamawiający wymagając od wykonawcy wykonanie natrysku o grubości 3 mm zmusza go do wykonania robót niezgodnie z technologią.

W ostatnim czasie w Polsce pojawiają się projekty z niewłaściwą grubością warstwy natrysku 3 mm – dowodzi to jedynie braku odpowiedniego przygotowania osób odpowiedzialnych za projekty nawierzchni pu typu NATRYSK.

W związku z powyższym wnosimy o niezbędną stosowną korektę grubości nawierzchni pu typu NATRYSK na zgodzie z technologią tj.:

- górna warstwa o gr. ok. 2 mm – mieszanka systemu pu i granulatu EPDM fr. 0.5-1.5 mm w formie natrysku układana specjalistyczną natryskarką.

- dolna warstwa o gr. ok. 11 mm – mieszanka granulatu SBR i lepiszcza pu w formie maty układana specjalistyczną układarką.

Zaznaczamy, że nie chodzi o to aby Zamawiający obniżył jakość nawierzchni poprzez zmniejszenie grubości wierzchniej warstwy nawierzchni pu tylko o to aby opisał przedmiot zamówienia zgodnie ze standardami technologicznymi.

Odpowiedź

Wymagana nawierzchnia to nawierzchnia typu natrysk lub dwuwarstwowa o parametrach technicznych zgodnych z dokumentacją i Warunkami Wykonania Robót o grubości min 13 mm. Grubość poszczególnych warstw wg zaleceń wybranego producenta

Pytanie nr 3.

Proszę o potwierdzenie, że nawierzchnia pu ma być w kolorze ceglasto-czerwonym.

Odpowiedź

Kolorystyka ma być zgodna z rysunkiem zagospodarowania terenu czyli ceglasto -zielona.

Pytanie nr 4.

Proszę o potwierdzenie, że za termin zakończenia robót budowlanych uznaje się datę pisemnego zgłoszenia wykonawcy Zamawiającemu zakończenia robót.

Odpowiedź

Określony termin zakończenia robót jest ostatecznym terminem spisania bezusterkowego protokołu odbioru robót

Pytanie nr 5.

Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił całą dokumentację projektową, techniczną niezbędną do wykonania przedmiotu zamówienia oraz że dokumentacja ta jest kompletna o odzwierciedla stan faktyczny w zakresie warunków realizacji zamówienia, zaś brak jakichkolwiek dokumentów istotnych dla oceny warunków realizacji Inwestycji nie obciąża Wykonawcy.

Odpowiedź

Zamawiający udostępnił całą dokumentację projektową

Pytanie nr 6.

Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający dysponuje wszelkimi wymaganymi prawem decyzjami administracyjnymi oraz uzgodnieniami niezbędnymi w celu wykonania zamówienia, które zachowują ważność na okres zgodny z wymaganym terminem realizacji, a skutki ewentualnych braków w tym zakresie nie obciążają Wykonawcy.

Odpowiedź

Zamawiający posiada dokumenty uprawniające do realizacji przedmiotu zamówienia

Pytanie nr 7.

W związku z nieuczciwymi praktykami stosowania do wierzchniej warstwy nawierzchni sportowej pu granulatów z recyklingu barwionych powierzchniowo, proszę o potwierdzenie, że Zamawiający wymaga wykonania wierzchniej warstwy nawierzchni sportowej pu zgodnie z technologią przy użyciu granulatu EPDM z pierwotnej produkcji i nie dopuszcza stosowania barwionych granulatów z recyklingu

Odpowiedź

Należy użyć granulatów zgodnych w zaleceniami wybranego przez Wykonawcę producenta nawierzchni poliuretanowej, należy zastosować granulaty barwione w masie o kolorze zgodnym z kolorem nawierzchni. Zamawiający nie dopuszcza do wykonania wierzchniej warstwy z granulatów SBR (z recyklingu).

Prosimy o uwzględnienie powyższych wyjaśnień w przygotowywanej ofercie.

W załączeniu tabela

Z up. Prezydenta Miasta

Marzena Dębniak
Wiceprezydent Miasta
Ostrowiec Świętokrzyski
Kierownik Zamawiającego

Parametr	Wymagania Zamawiającego	Proponowane rozwiązania		Wymagania normy PN EN 14877:2014	Wymagania IAAF
		produkt "A"	produkt "B"		
Grubość całkowita nawierzchni	min. 13 mm	13 mm	13,2 mm	≥ 7 mm	-
Wytrzymałość na rozciąganie Mpa	≥ 0,4 Mpa (wg normy PN EN 14877:2014)	0,6 Mpa	0,4 Mpa	≥ 0,4 Mpa	≥ 0,4 (nawierzchnia porowata), ≥ 0,5 (nawierzchnia nieporowata)
Wydłużenie w chwili zerwania %	≥ 75%	80%	75%	≥ 40	≥ 40
Współczynnik tarcia	0,54- 0,56	0,55	0,55		≥ 47 TRRL lub ≥ 0,5
Odkształcenie pionowe w temp. 23°C (mm)	2, 1 mm- 2,4 mm	2,2 mm	2,4 mm	≤ 6	0,6 - 2,5
Amortyzacja- redukcja siły w temp 23°C (%)	40- 42%	40%	42%	35-55	35-50